Citât di Glemone

BANT DI CONCORS 2026/2027
EDIZION XXX

Il Comun di Glemone al bandìs la edizion XXX dal concors intitulât ae memorie di pre Pieri Londar (Pietro Londero) e di Antonino Costantini, par assegnâ il premi leterari in lenghe furlane "Glemone îr, vuei e doman". Il concors si compon di trê sezions, come che al è specificât miôr tal articul 2 di chest bant.

PRIME SEZION – intitulade a Enzo Forgiarini
Cui che al pues partecipâ: sezion vierte a ducj
Sotsezion 1: une conte, su cjarte o suntun supuart digjitâl, numar massim di 40 pagjinis, cun caratar Times New Roman dimension 12
Sotsezion 2: graphic novel, fumet, manga o prodots simii
Contignût di dutis dôs lis sotsezions: teme libar in lenghe furlane indreçât a zovins o a adolessents (fasse di etât definide "young adult", cirche 12-18 agns)
Premis [1]:
prin classificât de sotsezion 1: € 500,00; prin classificât de sotsezion 2: € 500,00.

SECONDE SEZION
Cui che al pues partecipâ: sezion vierte a ducj
Sotsezion 1: multimediâl
Sotsezion 2: no multimediâi (ven a stâi, su cjarte o suntun supuart digjitâl)
Contignût di dutis dôs lis sotsezions: lavôr par furlan su la didatiche dal insegnament in lenghe furlane di cualsisedi materie/argoment intes scuelis de infanzie, primariis o secondariis di prin grât
Premis [1]:
prin classificât de sotsezion 1: € 300,00; prin classificât sotsezion 2: € 300,00.

TIERCE SEZION
Cui che al pues partecipâ: scuelis (premi risiervât aes scuelis de infanzie, aes scuelis primariis o aes scuelis secondariis di prin grât)
Sotsezion 1: multimediâl
Sotsezion 2: no multimediâi (ven a stâi, su cjarte o suntun supuart digjitâl)
Contignût di dutis dôs lis sotsezions: lavôr di grup a teme libar in lenghe furlane, davuelt di arlêfs des sezions des scuelis de infanzie o des classis des scuelis primariis o secondariis di prin grât, sot de vuide di un insegnant
Premis[1]:
- un premi al è risiervât aes scuelis de infanzie:
prin classificât sotsezion 1: € 300,00 - prin classificât sotsezion 2: € 300,00;
- un premi al è risiervât aes scuelis primariis:
prin classificât sotsezion 1: € 300,00 - prin classificât sotsezion 2: € 300,00;
- un premi al è risiervât aes scuelis secondariis di prin grât:
prin classificât sotsezion 1: € 300,00 - prin classificât sotsezion 2: € 300,00.

I tescj a varan di jessi scrits in lenghe furlane daûr des normis de Grafie uficiâl de lenghe furlane secont l'articul 13 de L.R.15/96.
L'ARLeF - Agjenzie regjonâl pe lenghe furlane e met a disposizion sul so sît istituzionâl www.arlef.it imprescj e materiâi di pueste, che si puedin consultâ par risolvi in maniere corete i dubis di caratar gramaticâl o sul ûs de grafie uficiâl. Dome pes scuelis, par eventuâi sugjeriments o par domandis di supuart, massime sui aspiets linguistics, i partecipants al concors a puedin contatâ la ARLeF al numar 0432.555812 o scrivi a: arlef@regione.fvg.it.
Ducj i tescj a àn di jessi inedits, mai premiâts in altris concors, e presentâts su cjarte; a puedin concori ancje lavôrs su supuart informatic tant che CD, DVD o dispositîfs USB, pûr che e sedi sigurade la leture, audio e/o video, midiant dai softwares di ûs plui comun.

I lavôrs a àn di jessi presentâts intune copie ugnule, cun segnât dome un sproc o une detule; chel sproc, o chê detule, al varà di jessi ripetût suntun sfuei a part, là che a saran segnâts ancje il non, la direzion di cjase, il numar di telefon e il codiç fiscâl dal autôr o dai autôrs.
Chest sfuei al varà di jessi metût intune buste sierade li che par difûr al sarà scrit dome il sproc o la detule, e la sezion e sotsezion di partecipazion (pe tierce sezion si varà di indicâ ancje il premi che al interesse, ven a stâi se si partecipe pal premi pe "scuele de infanzie", o pûr pe "scuele primarie" o pûr pe "scuele secondarie di prin grât", cence dâ indicazions identificativis dal istitût che al partecipe a chest concors); cheste buste, a sô volte, si varà po dopo di metile dentri di chê che e conten l'elaborât. La Jurie no tignarà in considerazion elaborâts presentâts in maniere diferente.
I lavôrs a varan di jessi mandâts in forme dal dut anonime par pueste racomandade A.R. (cun avîs di ricevude), o pûr consegnâts a man - tai oraris che i uficis a son vierts al public - al Ufici Protocol dal Comun di Glemone **dentri dai 31 di Avost dal 2027**. La buste che e conten il progjet e varà di ripuartâ par difûr dome la scrite "Concorso Glemone îr, vuei e doman".
La consegne de buste nomenade ca parsore e je di responsabilitât esclusive dal mitent tal câs che, par cualsisei motîf, no rivàs a destinazion dentri dal timp di scjadince stabilît. No si vierzaran lis bustis che a rivaran in maniere diferente di ce che al è scrit in chest bant. Cun di plui, nol sarà acetât al concors nissun lavôr rivât o presentât dopo dal tiermin dai 31 di Avost dal 2027, nol impuarte in ce date che al è stât spedît o trasmetût, ancje se sostitutîf di bustis precedentis.

I tescj a saran valutâts di une Jurie nomenade de Zonte comunâl. Cuintri des decisions de Jurie no son ametûts reclams.
Se par une o par plui sezions nol à partecipât al concors nissun progjet, o pûr, se nissun lavôr di une o di plui sezions al è stimât meritevul dal premi, chest si lu assegnarà a oparis di altris sezions che la Jurie e calcolarà validis.
Intal câs di paritât di merit, ven a stâi che plui partecipants si cjatin cui stes ponts te stesse sotsezion, il premi al sarà dividût in parts compagnis tra di lôr, gjavant il câs che si aplichi il come precedent di chest articul.

La Aministrazion comunâl e podarà decidi di publicâ lis oparis premiadis o segnaladis des sotsezions di chest bant, esercitant la facoltât, tal câs che al coventi, di eseguî lis corezions di caratar grafic e/o linguistic. In câs di publicazion, i dirits di autôr e di publicazion de prime edizion des oparis a restaran di proprietât dal Comun di Glemone.

I lavôrs, ancje se no saran premiâts o segnalâts, no si tornin indaûr.
I autôrs a concedin ae Aministrazion comunâl, a titul gratuit, la autorizazion par doprâ i tescj, o une part di chei, par publicazions curadis di cheste Aministrazion, cu la citazion dal autôr.

La partecipazion al concors e compuarte la acetazion totâl des normis previodudis di chest bant.

Informative sul Tratament dai dâts personâi. Daûr dai articui 12 e 13 dal Regolament UE numar 679/2016, pes finalitâts di chest procediment, il titulâr dal Tratament al è il Comun di Glemone; il Responsabile de Protezion dai dâts al è il dot. **Alan Padoan** di **Boxxapps Srl** - pec boxxapps@legalmail.it. Ducj i dâts personâi conferîts a saran doprâts dome pes ativitâts leadis al procediment pe assegnazion dai premis dal concors leterari in lenghe furlane. La base juridiche dal tratament e je l'articul 6, al paragraf 1, letare e) dal Regolament UE numar 679/2016. I dâts personâi a saran tratâts di sogjets autorizâts dal Setôr Aministratîf/Vicesegretari, sedi su cjarte che cui struments informatics a disposizion dai uficis. I dâts furnîts a podaran jessi comunicâts aes autoritâts competentis tal câs di verifichis, e ai sogjets che a àn il dirit di acès ai ats, daûr des normis in vore in materie. Il conferiment dai dâts domandâts cu la presentazion de richieste al è obligatori par podê valutâ i lavôrs presentâts e par assegnâ i premis dal concors. Intal Ent, a podaran cognossi chei dâts personâi il responsabil dal setôr e/o i siei sostitûts, tant che personis autorizadis dal titulâr dal tratament, e i eventuâi incargâts/autorizâts che a colaborin tal meti in vore lis ativitâts leadis al procediment, e ancje i membris de comission judicadore. Chescj sogjets coinvolts intes operazions di tratament a garantiran la riservatece dai dâts di ducj i interessâts. I dâts personâi a saran conservâts fin che no coventaran plui pes finalitâts di cheste procedure. I interessâts a podaran esercitâ i dirits previodûts dai articui 12-22 dal Regolament UE, indreçantsi ai sogjets che a son autorizâts a tratâ i dâts personâi e ai eventuâi responsabii dal tratament indicâts culì. L'interessât al à il dirit di domandâ in cualsisei moment di podê acedi al tratament dai siei dâts personâi, di inzornâju, di retificâju, di cancelâju o di trasformâju in forme anonime, o di blocâ i dâts tratâts in violazion di leç. L'interessât al à la facoltât di oponisi al tratament dai dâts personâi e di presentâ reclam al Garant tal câs di violazion dai siei dâts personâi (articul 77 dal Regolament UE 679/016).

[1] I impuarts a son segnâts al sporc. Daûr de risoluzion n. 8/1251 dai 28/10/1976, al premi no si aplicarà nissune ritignude. Al sarà oblic dai vincidôrs chel di zontâ il valôr dal premi te lôr declarazion anuâl.

Città di Gemona del Friuli

BANDO DI CONCORSO 2026/2027
XXX EDIZIONE

1 Art. Il Comune di Gemona del Friuli bandisce la XXX edizione del concorso intitolato alla memoria di don Pietro Londero e di Antonino Costantini, per l'assegnazione del premio letterario in lingua friulana "Glemone îr, vuei e doman". Il concorso si compone di tre sezioni come specificato nell'art. 2 del presente bando.

2 Art. **PRIMA SEZIONE –** intitolata a Enzo Forgiarini
Chi può partecipare: sezione aperta a tutti
Sottosezione 1: racconto in forma cartacea o testo su supporto digitale, numero massimo di pagine 40 con carattere Times New Roman dimensione 12
Sottosezione 2: graphic novel, fumetto, manga o similari
Contenuto di entrambe le sottosezioni: tema libero in lingua friulana rivolto a giovani o adolescenti (fascia d'età definita "young adult" indicativamente 12-18 anni)
Premi [1]:
primo classificato sottosezione 1: € 500,00; primo classificato sottosezione 2: € 500,00.

SECONDA SEZIONE
Chi può partecipare: sezione aperta a tutti
Sottosezione 1: multimediale
Sottosezione 2: non multimediali (forma cartacea o testo su supporto digitale)
Contenuto di entrambe le sottosezioni: lavoro in lingua friulana concernente la didattica dell'insegnamento in lingua friulana di qualunque materia/argomento nelle scuole dell'infanzia, primarie o secondarie di primo grado
Premi [1]:
primo classificato sottosezione 1: € 300,00; primo classificato sottosezione 2: € 300,00.

TERZA SEZIONE
Chi può partecipare: scuole (premio riservato alle scuole dell'infanzia, alle scuole primarie o alle scuole secondarie di primo grado)
Sottosezione 1: multimediale
Sottosezione 2: non multimediali (forma cartacea o testo su supporto digitale)
Contenuto di entrambe le sottosezioni: lavoro di gruppo a tema libero in lingua friulana svolto da alunni delle sezioni della scuola dell'infanzia o delle classi delle scuole primarie o secondarie di primo grado, sotto la guida di un insegnante
Premi [1]:
- un premio riservato alle scuole dell'infanzia:
primo classificato sottosezione 1: € 300,00 - primo classificato sottosezione 2: € 300,00;
- un premio riservato alle scuole primarie:
primo classificato sottosezione 1: € 300,00 - primo classificato sottosezione 2: € 300,00;
- un premio riservato alle scuole secondarie di primo grado:
primo classificato sottosezione 1: € 300,00 - primo classificato sottosezione 2: € 300,00.

3 Art. I testi dovranno essere redatti in lingua friulana secondo la Grafia Ufficiale della lingua friulana di cui all'articolo 13 della L.R. 15/96.
L'ARLeF - Agjenzie regjonâl pe lenghe furlane (Agenzia regionale per la lingua friulana) mette a disposizione sul proprio sito istituzionale www.arlef.it appositi strumenti e materiali, consultabili ai fini della corretta risoluzione di dubbi di carattere grammaticale e inerenti all'uso della grafia ufficiale. Esclusivamente per le scuole, per eventuali suggerimenti o richieste di supporto, in particolare sugli aspetti linguistici, i partecipanti al concorso possono rivolgersi all'ARLeF chiamando il numero di telefono 0432.555812 o scrivendo a: arlef@regione.fvg.it.
Tutti i testi presentati devono essere inediti, mai premiati in altri concorsi, e presentati su supporto cartaceo; sono ammessi anche lavori che necessitano di supporto informatico quali CD, DVD, dispositivi USB, purché venga assicurata la lettura, audio e/o video, attraverso i software più comunemente utilizzati.

4 Art. I lavori vanno presentati in un'unica copia e dovranno essere contrassegnati da un motto o un detto; tale motto o detto verrà ripetuto su un foglio a parte dove verranno indicate anche le generalità, l'indirizzo, il numero di telefono, l'indirizzo e-mail e il codice fiscale dell'autore o degli autori.
Questo foglio andrà inserito in una busta chiusa che all'esterno riporterà solamente il motto o il detto e la sezione e sottosezione di partecipazione (per la terza sezione dovrà essere riportato anche l'indicazione del premio per il quale si concorre e cioè: "scuola dell'infanzia", oppure "scuola primaria", oppure "scuola secondaria di primo grado"; senza inserire alcun elemento identificativo dell'istituto partecipante al concorso in oggetto); la busta, a sua volta, verrà inserita in quella finale che conterrà l'elaborato. La Giuria non prenderà in considerazione elaborati presentati in modo diverso.
Gli scritti dovranno pervenire, in forma completamente anonima, tramite posta raccomandata A.R., o tramite consegna a mano in orario di apertura al pubblico, all'Ufficio Protocollo del Comune di Gemona del Friuli **entro il 31 agosto 2027**. La busta, contenente il progetto, dovrà riportare all'esterno solamente la scritta "Concorso Glemone îr, vuei e doman".
Il recapito del plico di cui sopra rimane ad esclusivo rischio del mittente qualora, per qualsiasi motivo, non giungesse a destinazione nel termine stabilito. Non si darà corso all'apertura del plico che risulti pervenuto in modo non conforme a quanto indicato dal presente bando.
Non sarà ammesso al concorso, inoltre, alcun lavoro pervenuto o presentato dopo il termine del 31 agosto 2027, indipendentemente dalla data di spedizione/trasmissione, anche se sostitutivo rispetto ad altre precedenti.

5 Art. I testi saranno giudicati dalla Giuria nominata dalla Giunta comunale. Contro le decisioni della Giuria non sono ammessi reclami.
Qualora non fosse presentato alcun progetto relativo a una o più sezioni oppure nessun lavoro di una o più sezioni fosse giudicato meritevole del premio, questo potrà essere assegnato ad opere meritevoli relative a differenti sezioni indicate dalla Giuria.
Nel caso di pari merito, ovvero in cui vi siano dei partecipanti che ottengano la parità di punteggio nella stessa sottosezione, il premio sarà suddiviso in parti uguali tra loro, fatta salva l'applicazione del precedente comma del presente articolo.

6 Art. L'Amministrazione comunale potrà decidere di pubblicare le opere premiate o segnalate delle sottosezioni previste dal presente bando, riservandosi la facoltà di apportare eventuali correzioni di carattere grafico e/o linguistico. In caso di pubblicazione, i diritti d'autore e di pubblicazione della prima edizione delle opere rimarranno di proprietà del Comune di Gemona del Friuli.

7 Art. I lavori, anche se non premiati o segnalati, non saranno restituiti.
Gli autori concedono all'Amministrazione comunale, a titolo gratuito, il nulla osta ad utilizzare i testi, o parti di essi, per pubblicazioni curate dalla medesima Amministrazione, previa citazione dell'autore.

8 Art. La partecipazione al concorso comporta la piena accettazione delle norme previste dal presente bando.

9 Art. **Informativa sul Trattamento dei dati personali.** Ai sensi degli artt. 12 e 13 Regolamento UE n. 679/2016, ai fini del presente procedimento, il titolare del Trattamento è il Comune di Gemona del Friuli; il Responsabile della Protezione dei dati è il dott. **Alan Padoan** di **Boxxapps Srl** - pec boxxapps@legalmail.it. Tutti i dati personali conferiti saranno utilizzati esclusivamente per le attività previste dal procedimento diretto all'assegnazione dei premi del concorso letterario in lingua friulana. La base giuridica del trattamento è l'art. 6, par. 1, lett. e) del Reg. UE n. 679/2016. I dati personali saranno trattati da soggetti autorizzati del Settore Amministrativo/Vicesegretario, sia con strumenti cartacei sia con strumenti informatici a disposizione degli uffici. I dati forniti potranno essere comunicati alle autorità competenti al fine delle eventuali verifiche e ai soggetti cui spetta il diritto di accesso agli atti ai sensi delle vigenti norme in materia. Il conferimento dei dati richiesti con la presentazione della domanda è obbligatorio ai fini della valutazione dei lavori presentati, al fine dell'assegnazione dei premi del concorso. Nell'Ente potranno venire a conoscenza dei suddetti dati personali il responsabile del settore e/o i suoi sostituti, quale persona autorizzata dal titolare dal trattamento e gli eventuali incaricati/autorizzati che collaborino all'espletamento delle attività connesse al procedimento, nonché i membri della commissione giudicatrice. I predetti soggetti coinvolti nelle operazioni di trattamento garantiranno la riservatezza dei dati di tutti gli interessati. I dati personali conferiti saranno conservati finché non più necessari ai fini della presente procedura. Gli interessati potranno esercitare i diritti previsti dagli artt. 12-22 del Regolamento UE, rivolgendosi ai soggetti autorizzati al Trattamento dei dati personali e agli eventuali responsabili del trattamento, che qui di seguito si riepilogano. È diritto dell'interessato richiedere in qualsiasi momento l'accesso al trattamento dei propri dati personali, l'aggiornamento, la rettifica, la cancellazione o la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge. All'interessato è riservata la facoltà di opporsi al trattamento dei dati personali e di presentare reclamo al Garante in caso di violazione dei propri dati personali (art. 77 del Reg. UE 679/016).

[1] Gli importi indicati sono lordi. Ai sensi della risoluzione n. 8/1251 del 28/10/1976, il premio non verrà assoggettato a ritenuta alla fonte. Resta a carico dei vincitori l'obbligo di comprendere il valore del premio nella propria dichiarazione annuale.

Glemone / Gemona del Friuli, 01.09.2026

IL SINDIC IL SINDACO

Roberto Revelant

rossografica.it/ Foto: Soravito

Cul patrocini e cu la colaborazion de ARLeF - Agjenzie regjonâl pe lenghe furlane

Con il patrocinio e la collaborazione di ARLeF - Agenzia regionale per la lingua friulana

Traduzion par cure dal Sportel regjonâl pe lenghe furlane de ARLeF
Traduzione a cura dello Sportello regionale per la lingua friulana dell'ARLeF